

Marlene Lang

TRADITION UND EXPERIMENT

Mit Beiträgen von

Caroline A. Eichenberger

Peter Gangler

Claudia Gemein

Jorie Johnson

Maya Stenz

Verlag Paul Haupt

Bern Stuttgart Wien

Vorwort der Autorin	7
Vorwort von Mehmet Girgic^	9
1. Filzgeschichten	11
1.1 Filztradition: Musterentwicklung und Techniken	13
Filzspuren im Gebiet der heutigen Türkei	14
Die Entwicklung der Muster	17
Musterungstechniken	22
1.2 Filz in der Türkei	29
Traditionelle Filzgegenstände in der Türkei	30
Das professionelle Filzhandwerk	55
Filzbehausungen und Filze der Frauen	66
Die aktuelle Situation des Filzhandwerks	74
1.3 Filz: Alltag und Kunst in Kirgistan (Caroline A.Eichenberger)	75
«Filzland» Kirgistan	76
Das Filzhandwerk im heutigen Kirgistan	81
1.4 Filzteppiche	85
Das Erbe der Steppenvölker - Zentralasiatische Filzteppiche (Peter Gangler)	87
Kaukasische Mosaikfilzteppiche	98
Türkische Filzteppiche und ihre Muster	102
Japanische Filzteppiche aus dem Shösö-in (Joric Johnson)	110
<i>mösen</i> und <i>shiborimösen</i> - Japanische Filzteppiche (Jorie Johnson)	114

2. Filzherstellung	119
2.1 Zweidimensionale Filze	123
Filzherstellung im kirgisischen Dorf (Caroline A. Eichenberger)	124
Filzherstellung bei den Frauen im türkischen Dorf	139
Filzen als Gruppenerlebnis: der Wandteppich «Die Schöpfung» (MayaStenz)	143
Professionelle Filzherstellung in einer türkischen Werkstatt	148
Filzteppiche neu interpretiert (Claudia Gemein)	154
2.2 Dreidimensionale Filze	171
Traditionelle Herstellung von Hirtenmantel <i>kepenek</i> , Derwischjacke <i>hayderiye</i> und Kopfbedeckung <i>sikke</i>	172
Filztaschen - Filzbehälter: Traditionelle Techniken an neuen Objekten	182
2.3 Filz, Experiment und Kunst - Filzkünstlerinnen stellen ihre Werke vor	189
Ruth Berweger : <i>Auf den Leib geschrieben</i>	191
Janet Ledsham: <i>Kepenek und Canopy</i>	194
Lene Nielsen: <i>Das Nebelkleid</i>	198
Johanna Vogel: <i>Liegebeutel/Kokon, Auf & Zu, Gefäß mit Kreuzteilung</i>	200
Cristina Fröhlich: <i>Behauptung, Kragen und Armling</i>	203
Charlotte Sehmisch: <i>Einhorn und Gitterkimono</i>	2Ü4
Käthi Hoppler-Dinkel: <i>Bunter-Hund-Stiefel, Schritt-für-Schritt-Stiefel</i>	205
Monika Tergg: <i>Halskrause</i>	207
Daniela Döbeli: <i>Hindurch, Das graue Gefäß</i>	2Ü9
Riona Kuthe: «148/91»	213
Anhang	215
Angaben zu den Autorinnen und Autoren und den Künstlerinnen	216
Wortverzeichnisse türkisch und kirgisisch	218
Weiterführende Literatur	220
Zeitschriften, Ateliers, Kursangebote, Weiterbildung	221
Bildnachweis	223